

KOFFERTRÄGER UNIRACK

Case carrier | Portamaletas | Porte-bagages | Supporto per valigie

Art.-Nr: **13621-00X**

LEGENDE/Key/Clé Légende



Anbau Tipp
Fitting tip
Astuce de montage



Achtung
Attention
Attention



Vergrößerung
Magnification
Grossissement



Montagepaste
Fitting lubricant
Lubrifiant de montage



Schraube
Screw
Vis



Schraubensicherung
Thread locking fluid
Freinfillets



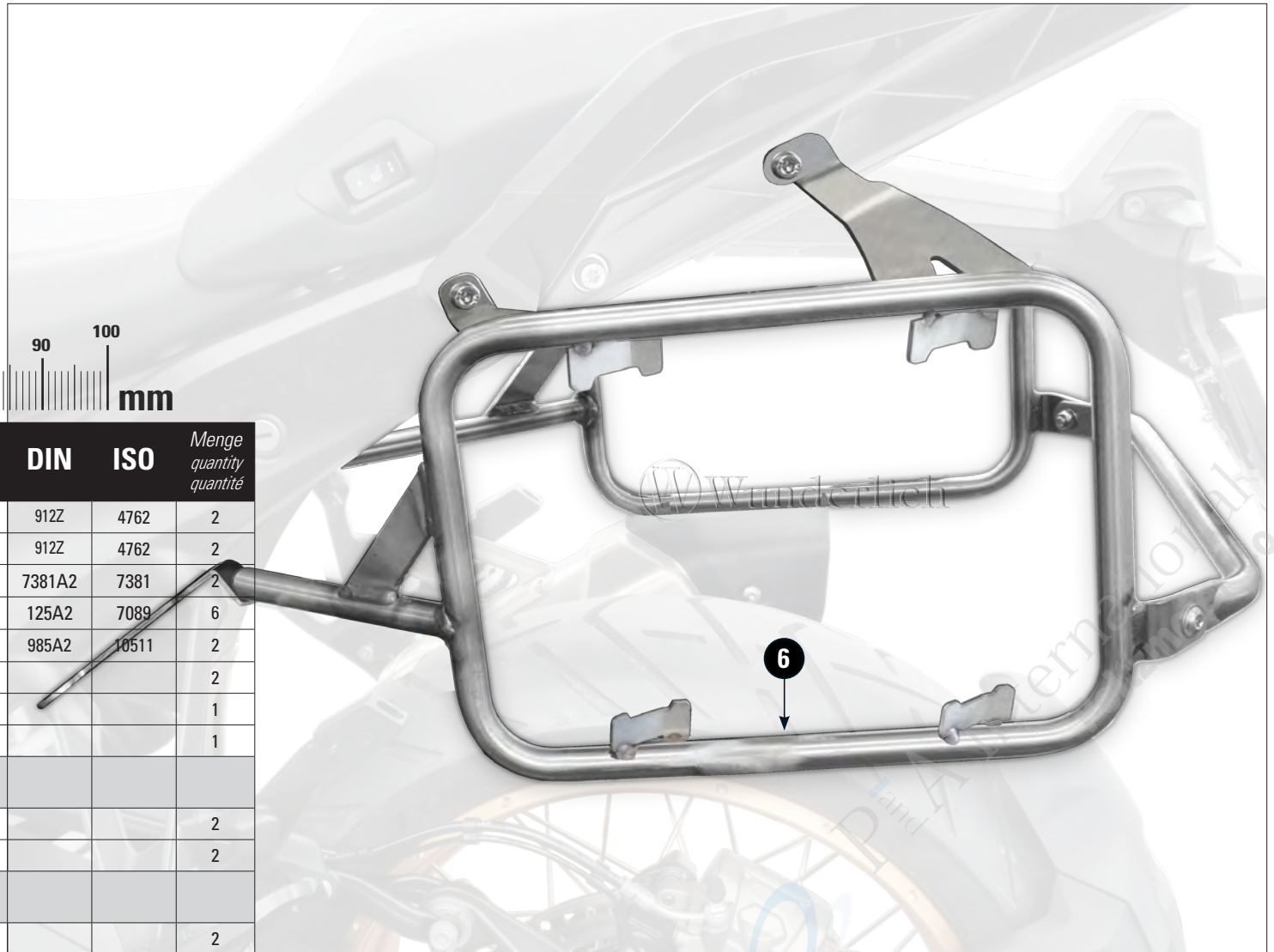
Drehmoment
Torque
Torque

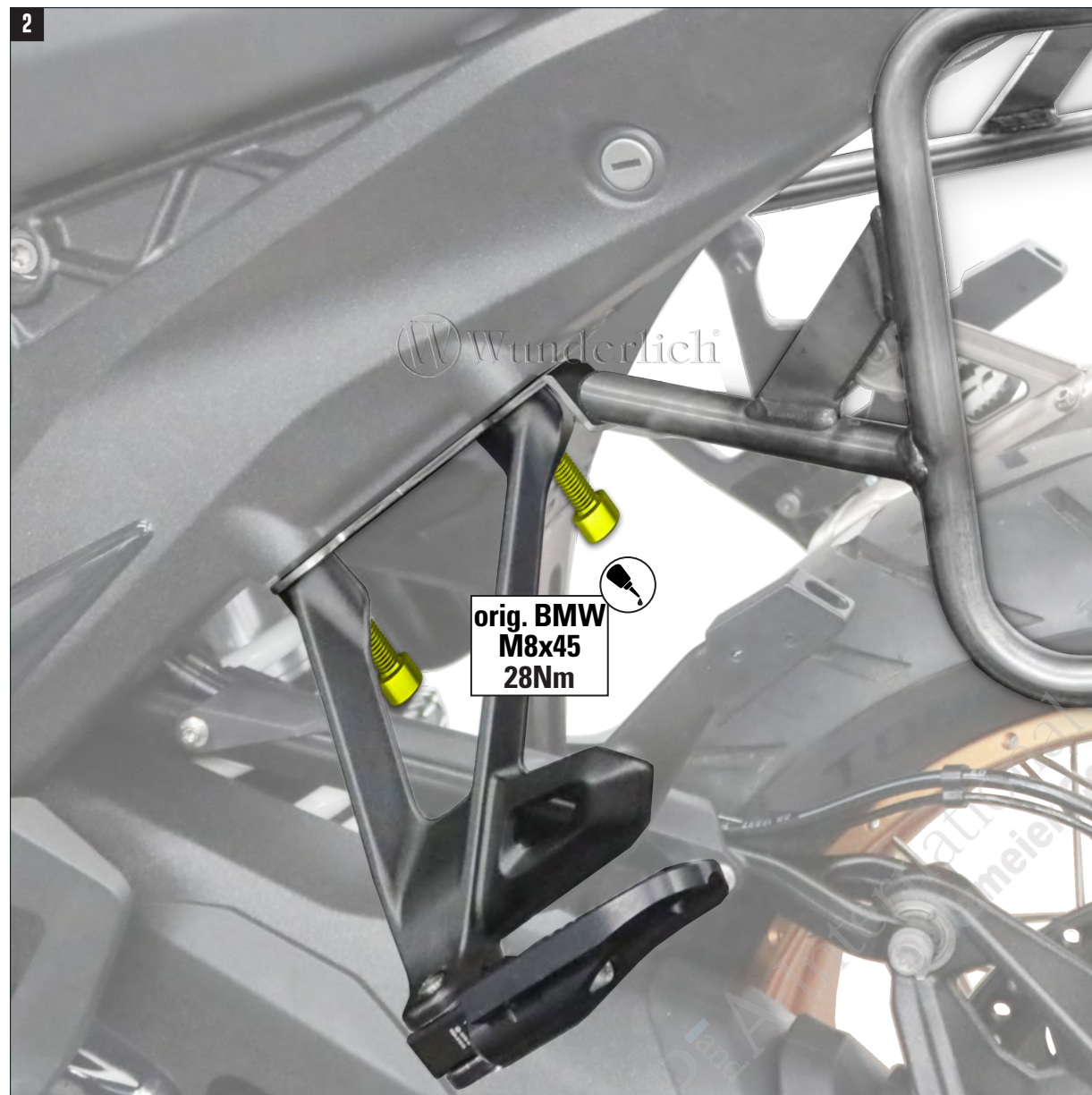


Reiniger
Cleaner
Nettoyant



#	Bauteil component composant	DE Die Farben der Abbildungen dienen nur der Veranschaulichung. EN The colors are for illustrating purposes only. FR Les couleurs utilisées sont à titre indicatif seulement.	DIN	ISO	Menge quantity quantité
1	Zylinderschraube / Cylinder head screw	M8x65 (Torx)	912Z	4762	2
2	Zylinderschraube / Cylinder head screw	M8x90 (Torx)	912Z	4762	2
3	Linienflanschschraube / Lens head screw	M8x20 (Torx)	7381A2	7381	2
4	U-Scheibe / Washer	M8	125A2	7089	6
5	Sechskantmutter / Hex nut	M8	985A2	10511	2
6	Rechter & linker Kofferträger / Right & left luggage rack				2
7	Querstrebe / Cross brace				1
8	Schraubensicherung / Thread locking fluid				1
!	Ausstattung: OHNE Vario Kofferhalterung Features: WITHOUT Vario case bracket / Caractéristiques: SANS support de boîtier Vario				
9	Vorderen VA-Distanzhülsen / Alu sleeves in front	ØD 18,0 - Ød 9,0 - h 35,0 mm			2
10	Hinteren VA-Distanzhülsen / Rear Alu sleeves	ØD 18,0 - Ød 9,0 - h 49 mm			2
!	Ausstattung: MIT Vario Kofferhalterung Features: WITH Vario case bracket / Caractéristiques: AVEC support de boîtier Vario				
11	Vorderen VA-Distanzhülsen / VA sleeves in front	ØD 18,0 - Ød 9,0 - h 25,0 mm			2
12	Hinteren VA-Distanzhülsen / Rear VA sleeves	ØD 18,0 - Ød 9,0 - h 16,0 mm			2



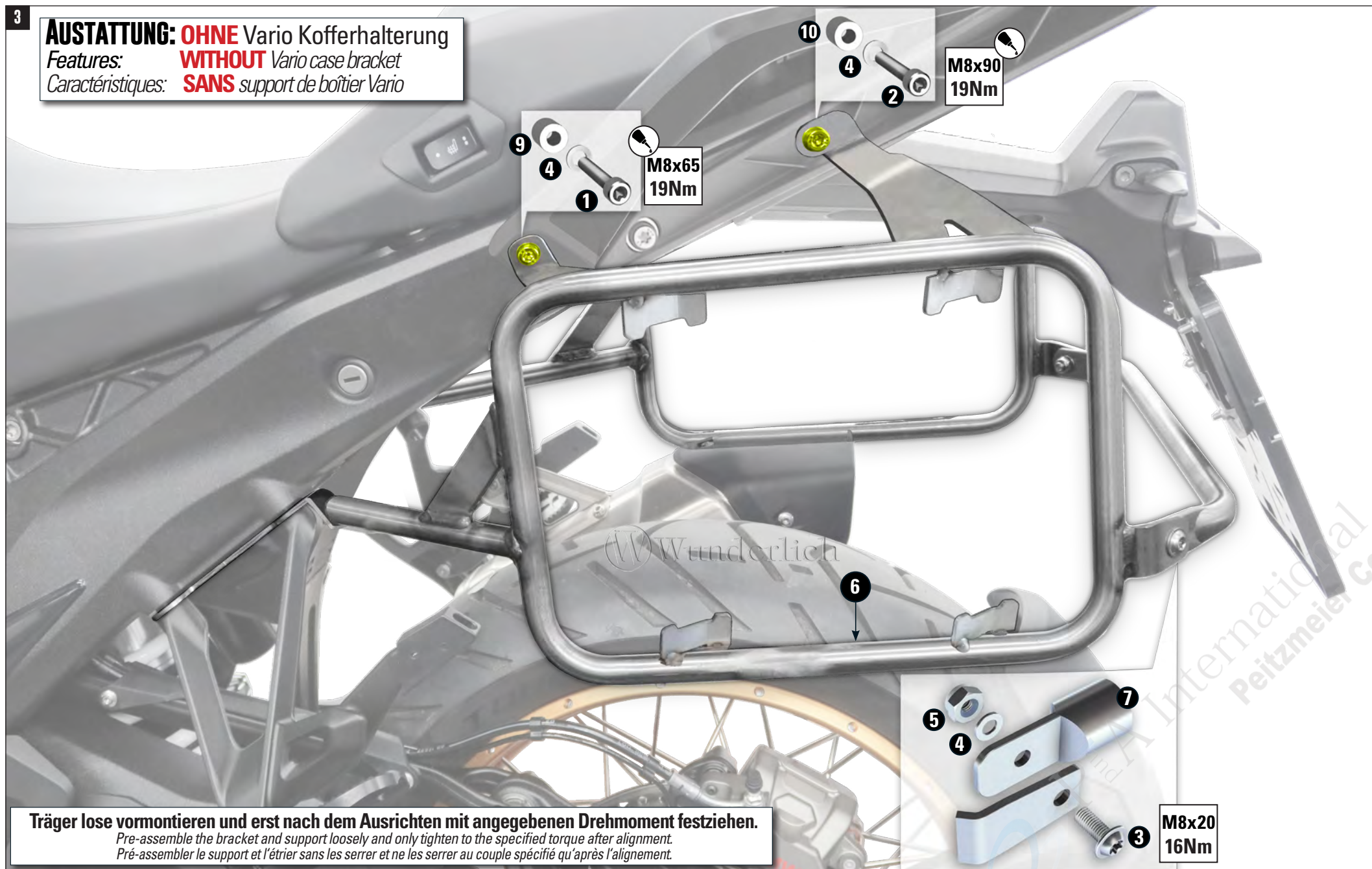


Halter lose vormontieren und erst nach dem Ausrichten mit angegebenen Drehmoment festziehen.

Pre-assemble the bracket and support loosely and only tighten to the specified torque after alignment.

Pré-assembler le support et l'étrier sans les serrer et ne les serrer au couple spécifié qu'après l'alignement.

AUSTATTUNG: OHNE Vario Kofferhalterung
Features: WITHOUT Vario case bracket
Caractéristiques: SANS support de boîtier Vario



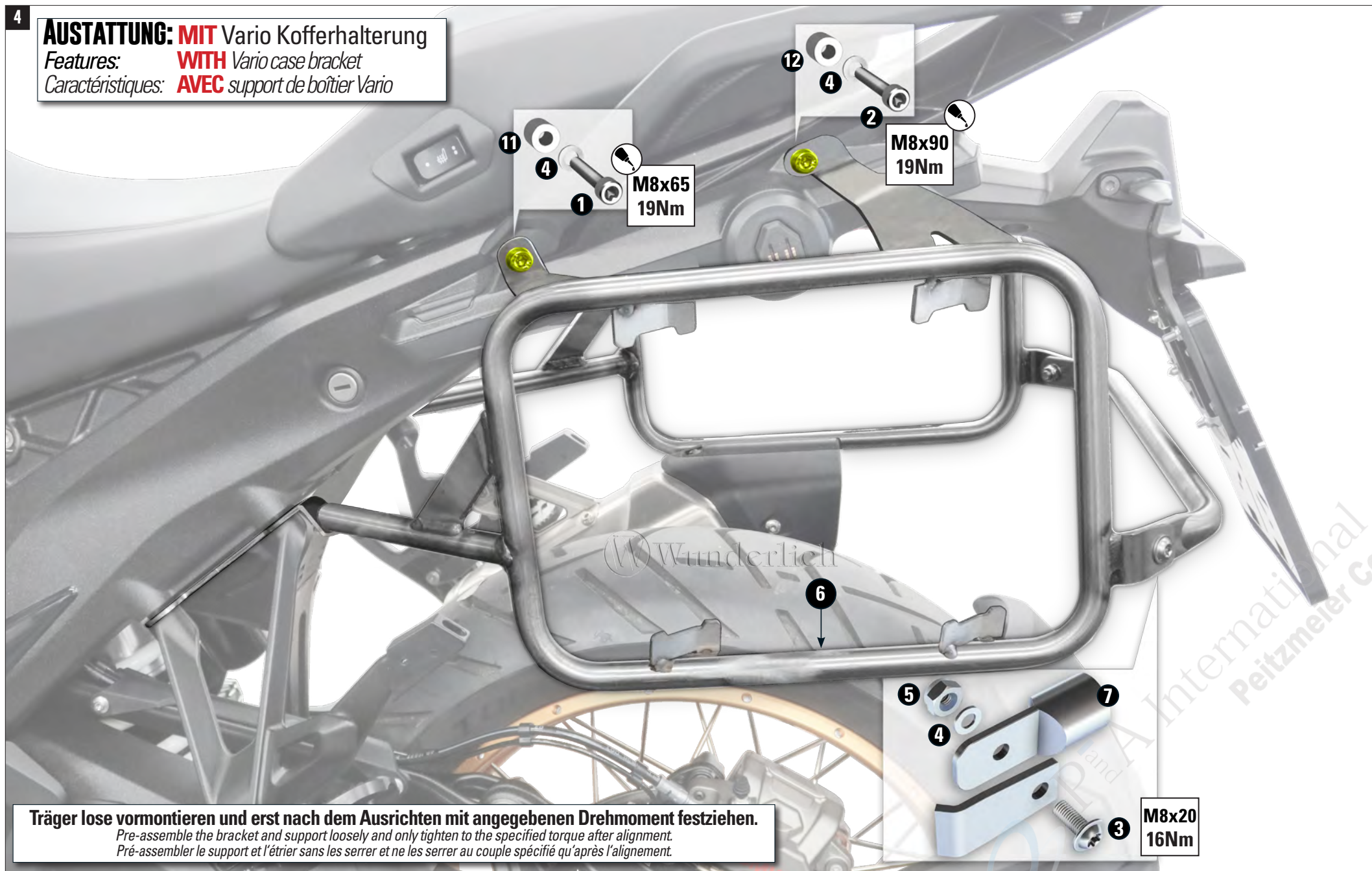
Träger lose vormontieren und erst nach dem Ausrichten mit angegebenen Drehmoment festziehen.

Pre-assemble the bracket and support loosely and only tighten to the specified torque after alignment.
 Pré-assembler le support et l'étrier sans les serrer et ne les serrer au couple spécifié qu'après l'alignement.

AUSSTATTUNG: MIT Vario Kofferhalterung

Features: **WITH** Vario case bracket

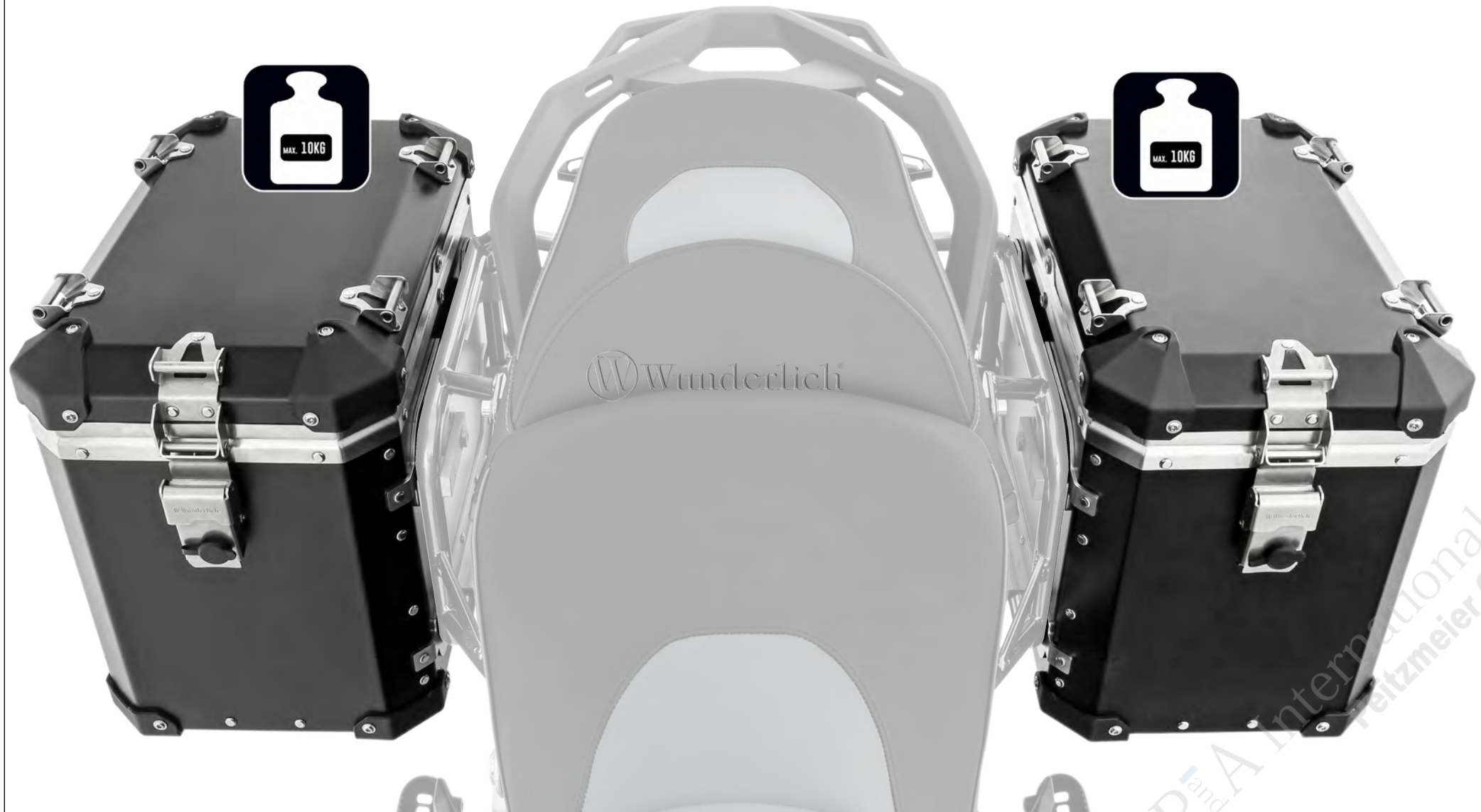
Caractéristiques: **AVEC** support de boîtier Vario



Träger lose vormontieren und erst nach dem Ausrichten mit angegebenen Drehmoment festziehen.

Pre-assemble the bracket and support loosely and only tighten to the specified torque after alignment.

Pré-assembler le support et l'étrier sans les serrer et ne les serrer au couple spécifié qu'après l'alignement.



Verriegelung des Koffers und die Verschraubung des Trägers, vor Fahrtantritt prüfen. Verschlüsse der Deckel müssen verriegelt sein. Empfohlenes Tempolimit mit Zuladung 180 km/h. Ungleichmäßiges oder unsachgemäßes Beladen kann das Fahrverhalten negativ beeinflussen.

Check before each journey that case/top case is securely attached to the carrier on the vehicle. Locks must be closed.

Recommended speed limit with load: 180 km/h (111 mph). Uneven or improper loading can affect the driving behaviour in a negative way.

Avant chaque voyage, vérifiez que la valise/le top case est bien fixé(e) au porte-bagages du véhicule. Les serrures doivent être fermées.

Limite de vitesse recommandée avec charge : 180 km/h (111 mph). Un chargement irrégulier ou incorrect peut avoir des conséquences négatives sur le comportement de conduite.